

## TABLE DE LA JURISPRUDENCE

Volume 119, Number 3, 2017

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1058336ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1058336ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Yvon Blais

ISSN

0035-2632 (print)

2369-6184 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(2017). TABLE DE LA JURISPRUDENCE. *Revue du notariat*, 119(3), 565–585.

<https://doi.org/10.7202/1058336ar>

## TABLE DE LA JURISPRUDENCE

<i>175987 Canada inc. c. Provost</i> , [2004] R.D.I. 437 (C.S.) . . . . .	179
<i>6989641 Canada ltée c. Concassage Jean-Guy, Réginald et Wayne inc.</i> , 2015 QCCQ 2401 . . . . .	93
<i>1455257 Ontario Inc. c. Canada</i> , 2016 CAF 100, demande d'autorisation d'appel rejetée par la CSC 2016 CanLII 58406 . . . . .	210
<i>2436-7427 Québec inc. c. Constructions Osmat inc.</i> , 2016 QCCS 2327 . . . . .	179-180
<i>2646-8926 Québec inc. c. Ville de Lorraine</i> , 2016 QCCA 1803 . . . . .	254
<i>2973-4456 Québec inc. c. Tremblay</i> , 2002 CanLII 62220 (QC C.A.) . . . . .	154
<i>9000-6040 Québec inc. c. Chaichem inc.</i> , J.E. 96-1743 (C.S.), appel déserté 1997-01-13, n° 500-09-003118-965. . . . .	179
<i>9079-8190 Québec inc. c. Bergeron</i> , 2005 QCCA 608 . . . . .	87
<i>9085-9364 Québec inc. c. Bourassa</i> , 2008 QCCS 610 . . . . .	84
<i>9128-2405 Québec inc. c. Ville de Longueuil</i> , 23 mars 2015, QCTAQ 04261, requête pour permission d'appeler en attente . . . . .	154
<i>9137-1096 Québec inc. c. Montréal (Ville de)</i> , 2006 QCCQ 5136 . . . . .	165, 167, 168
<i>9162-4676 Québec. inc. c. Agence du revenu du Québec</i> , 2016 QCCA 962, demande d'autorisation d'appel rejetée 2016 CanLII 80959 (CSC) . . . . .	217
<i>9172-5119 Québec inc. (Quincailleries architecturales Mirco) c. Auberge Madeleine</i> , 2016 QCCQ 6640 . . . . .	184, 185
<i>9173-1521 Québec inc. c. Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville</i> , 2016 QCCS 3378 . . . . .	237
<i>9197-6837 Québec inc. c. Terrebonne (Ville de)</i> , 2015 QCCA 1492 . . . . .	132, 160, 163, 166, 167
<i>9248-7511 Québec inc. c. Boucher</i> , 2016 QCCS 5009. . . . .	180

## - A -

<i>Adoption – 07219, 2007 QCCQ 21504</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 091, 2009 QCCQ 628</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 09184, 2009 QCCQ 9058</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 09185, 2009 QCCQ 8703</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 0932, 2009 QCCQ 10234</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 09367, 2009 QCCQ 16815</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 09558, 2009 QCCQ 20292</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 10329, 2010 QCCQ 18645</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 10330, 2010 QCCQ 17819</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 10489, 2010 QCCQ 19971</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 10539, 2010 QCCQ 21132</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 11329, 2011 QCCQ 14777</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 12464, 2012 QCCQ 20039</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 1342, 2013 QCCQ 4585</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 1445, 2014 QCCA 1162</i> . . . . .	4-5, 469
<i>Adoption – 15410, 2015 QCCQ 15938</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 1590, 2015 QCCQ 10185</i> . . . . .	4
<i>Adoption – 161, 2016 QCCA 16.</i> . . . . .	5, 7-9, 10
<i>Adoption – 16199, 2016 QCCQ 8951</i> . . . . .	5, 11-15
<i>Adoption – 16200, 2016 QCCQ 8952</i> . . . . .	11
<i>Adoption – 1631, 2016 QCCQ 6872</i> . . . . .	5, 9-11, 13
<i>Adoption – 1632, 2016 QCCQ 6873</i> . . . . .	9
<i>Affleck c. Ville de Montréal, 2016 QCTAQ 01834</i> . . . . .	251
<i>Agence du revenu du Québec c. ARTV inc., 2016 QCCA</i> <i>1853</i> . . . . .	213
<i>Agence du revenu du Québec c. Groupe Enico inc., 2016</i> <i>QCCA 76, demande d'autorisation d'appel rejetée,</i> <i>C.S.C. 2016-09-08, 36921</i> . . . . .	121, 191, 373
<i>Alves c. Hakim, 2012 QCCS 2538</i> . . . . .	68
<i>Anderson v. Benson Trithardt Noren LLP, 2016 SKCA 120,</i> <i>appel à la C.S.C. refusé, 23-02-2017.</i> . . . . .	201

*André J. Lessard et associés inc. c. Bélanger*, 2016 QCCS 1161, requête pour permission d'appeler rejetée, 2016 QCCA 926. . . . . 53, 54, 61

*Andrews c. Law Society of British Columbia*, [1989] 1 R.C.S. 143 . . . . . 376, 377

*Anglo Pacific Group PLC c. Ernst & Young inc.*, 2013 QCCA 1323. . . . . 371, 372

*Aqueduc du Lac St-Jean c. Fortin*, [1925] S.C.R. 192, 1925 CanLII 87 (CSC). . . . . 70

*Arsenault c. Canada*, 2016 CAF 225 . . . . . 203

*Arsenault c. La Reine*, 2015 CCI 179 . . . . . 202, 203

*Arsenault c. Léonard*, 2005 QCCA 344. . . . . 86

*ARTV inc. c. Agence du revenu du Québec*, 2016 QCCQ 8757. . . . . 213

*Association des résidents du Domaine-Ouellet inc. c. Municipalité de St-Élie-de-Caxton*, 2015 QCCS 2575. . . . . 234, 239

*Association pour la protection automobile c. Ultramar ltée*, 2012 QCCS 4199 . . . . . 373

*Atala financement et hypothèques commerciales ltée c. 9259-8564 Québec inc.*, 2016 QCCS 5544 . . . . . 182

*Attorney General of Canada v. Juliar*, 2000 CanLII 16883 (ON C.A.), demande d'autorisation d'appeler rejetée, C.S.C., 24-05-2001, 28304 . . . . . 198

*Automobiles Jalbert inc. c. BMW Canada inc.*, 2004 CanLII 48026 (QC C.S.), inf. 2006 QCCA 1068, demande d'autorisation d'appel rejetée, C.S.C. 22-02-2007, 31685 . . . . . 372

*Axor Construction Canada ltée c. 3099-2200 (Québec inc.)*, [2002] R.D.I. 26 (C.A.), J.E. 2002-266 (C.A.), AZ-50110995, (2002) CanLII 63107 (QC C.A.) . . . . . 88

*Azoulay c. Azoulay*, 2000 CanLII 11378 (QC C.A.) . . . . . 373

**- B -**

*B. c. Ontario (Commission des droits de la personne)*, 2002 CSC 66 . . . . . 368

*Babin c. Succession de Leduc*, 2016 QCCS 4644 . . . . . 229

*Baker c. La Reine*, 2016 CCI 120 . . . . . 206

*Banque de Montréal c. Bail ltée*, [1992] 2 R.C.S. 554 . . . . . 100, 288

<i>Banque de Montréal c. Marcotte</i> , [2014] 2 R.C.S. 725 . . . . .	288
<i>Banque Nationale du Canada c. 9000-7048 Québec inc.</i> , 2006 QCCA 950 . . . . .	288
<i>Banque Nationale du Canada c. Soucisse</i> , [1990] 3 R.C.S. 339 . . . . .	100
<i>Banque Royale du Canada c. Trang</i> , 2016 CSC 50. . . . .	177-179
<i>Bâtiments Kalad'Art inc. c. Construction DRM inc.</i> , [2000] R.J.Q. 72 (C.A.) . . . . .	183
<i>BCE inc. c. Détenteurs de débetures de 1976</i> , 2008 CSC 69. . . . .	139
<i>Beaudoin c. Ville de Mont-Royal</i> , 2016 QCTAQ 02651 . . . . .	250
<i>Béland-Abraham c. Abraham-Kriaa</i> , [1988] R.J.Q. 1831 (C.S.). . . . .	369
<i>Bélanger c. Caisse populaire Desjardins du Bas-St-François</i> , [2007] R.R.A. 589 (C.S.) . . . . .	179
<i>Béliveau St-Jacques c. Fédération des employées et employés de services publics inc.</i> , [1996] 2 R.C.S. 345 . . . . .	363, 370
<i>Bellerose c. Bouvier</i> , [1955] B.R. 175 . . . . .	108
<i>Benevides c. Toro</i> , 2010 QCCS 730. . . . .	187
<i>Benhaim c. St-Germain</i> , 2016 CSC 48 . . . . .	117-120
<i>Benoît c. Caunter</i> , 2016 QCCS 4110 . . . . .	86
<i>Bergeron c. Fortier</i> , 2005 QCCA 319 . . . . .	373
<i>Bertrand c. Opération Enfant-Soleil</i> , [2004] R.J.Q. 1089 (C.A.) . . . . .	47
<i>Biondi c. Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP-301)</i> , 2016 QCCS 83 . . . . .	126
<i>Blair c. Gariépy</i> , 2011 QCCA 991 . . . . .	74
<i>Bochi c. 9115-7289 Québec inc.</i> , 2016 QCCS 2459 . . . . .	180
<i>Boivin c. Agence du revenu du Québec</i> , 2016 QCCQ 4616 . . . . .	224
<i>Boucher c. Leclerc</i> , 2013 QCCS 983 . . . . .	68
<i>Bracklow c. Bracklow</i> , [1999] 1 R.C.S. 420 . . . . .	31
<i>Brault c. Club Le Céleste inc.</i> , 2016 QCCQ 6171 . . . . .	115
<i>Brensim Corp. c. Montréal (Ville de)</i> , [1986] n° AZ-86021166 (C.S.), J.E. 86-315 (C.S.) . . . . .	370, 371
<i>Brisebois c. Lunghi</i> , 2016 QCCS 403 . . . . .	57-59, 61

*Brossard (Ville) c. Québec (Comm. des droits de la personne)*,  
[1988] 2 R.C.S. 279 . . . . . 368  
*Brunet c. Chrysler Canada Ltd.*, [1992] R.J.Q. 2276 (C.S.) . . . 373  
*Bureau canadien d'investigation et d'ajustement (BCIA) inc.*  
(*Syndic de*), 2016 QCCS 4824 . . . . . 182

- C -

*C.D.P.D.J. c. Garderie du Couvent inc.*, 1997 CanLII 59  
(QC T.D.P.) . . . . . 384, 386  
*Cadrin c. Pharmaciens (Ordre professionnel des)*, 2015  
QCTP 104 . . . . . 145  
*Caisse populaire Desjardins de Val-Brillant c. Blouin*, [2003]  
1 R.C.S. 666 . . . . . 373  
*Canada v. Buckingham*, 2011 CAF 142. . . . . 196  
*Canada c. Castro*, 2015 CAF 225, demande d'autorisation  
d'appel rejetée 2016 CanLII 20457 (CSC) . . . . . 208  
*Canada c. Chriss*, 2016 CAF 236. . . . . 195  
*Canada c. Gervais*, 2016 CAF 1 . . . . . 219  
*Canada c. Groupe Jean Coutu (PCJ) inc.*, 2015 QCCA 838 . . . 198  
*Canada c. Hôtels Fairmont Inc.*, 2016 CSC 56. . . . . 197, 199  
*Canada c. Thompson*, 2016 CSC 21 . . . . . 217  
*Canada (Commission canadienne des droits de la personne) c.*  
*Canada (Procureur général)*, 2011 CSC 53 . . . . . 369, 370  
*Canada (Procureur général) c. Chambre des notaires du Québec*,  
2016 CSC 20 . . . . . 216  
*Canada (Procureur général) c. Mossop*, [1993] 1 R.C.S. 554. . . 370  
*Canada (Procureur général) c. Rosin*, [1991] 1 C.F. 391  
(C.A.F.). . . . . 384  
*Canadian Foundation for Children, Youth and the Law c.*  
*Canada (Procureur général)*, [2004] 1 R.C.S. 76 . . . . . 465  
*Canadian Petroleum (1969) Ltd. c. Bernard*, [1972] C.A. 854 . . . 96  
*Canuel c. Julien*, 2016 QCCS 107 . . . . . 186  
C.A. Paris, 11 septembre 2013, n° 11/12572. . . . . 420  
C.A. Paris, 21 mai 2014, n° 12/17679 . . . . . 420  
Cass, 3<sup>e</sup> civ., 4 janvier 1991, n° 89-10959 . . . . . 420

Cass. 3 <sup>e</sup> civ., 27 janvier 2004 . . . . .	78
Cass. 3 <sup>e</sup> civ., 7 septembre 2010, n° 09-15922 . . . . .	420
Cass. 3 <sup>e</sup> civ., 11 mai 2017, n° 16-14339 . . . . .	420
<i>Cèdres Jersey inc. c. Bardeaux Beaucerons (1985) inc.</i> , 2010 QCCS 4082 . . . . .	73
<i>Central Guaranty Trust Co. c. Lefebvre-Gervais</i> , [1992] R.J.Q. 2264 (C.S.). . . . .	368
<i>Central Okanagan School District No. 23 c. Renaud</i> , [1992] 2 R.C.S. 970 . . . . .	388
<i>Centre d'action bénévole Valcourt et région c. Boulais</i> , 2016 QCCS 2761 . . . . .	67-71
<i>Centre de la communauté sourde du Montréal métropolitain inc.</i> <i>c. Régie du logement</i> , [1996] R.J.Q. 1776 (T.D.P.Q.) . . . . .	379, 386
<i>Centre universitaire de santé McGill (Hôpital général de Montréal) c. Syndicat des employés de l'Hôpital général de Montréal</i> , 2007 CSC 4 . . . . .	386
<i>Chalati c. Trasler</i> , 2016 QCCS 1130 . . . . .	75-79
<i>Charbonneau c. Moreau</i> , 2014 QCCA 1425 . . . . .	86
<i>Chartier c. Chartier</i> , [1999] 1 R.C.S. 242 . . . . .	21
<i>Charron c. Julien</i> , 2016 QCCA 572 . . . . .	186
<i>Chartis Insurance Company of Canada (AIG Insurance Company of Canada) c. Zaccardo</i> , 2016 QCCA 787 . . . . .	126
<i>Cheers management Inc. c. Montréal (Ville de)</i> , [1991] R.J.Q. 794 (C.S.). . . . .	363
<i>Chemins de fer Canadien Pacifique c. Ville de Vancouver</i> , [2006] R.C.S. 5. . . . .	341
<i>Chiasson c. Ville de Val-d'Or</i> , 2016 QCCQ 7244 . . . . .	245
<i>Churchill Falls (Labrador) Corporation Ltd. c. Hydro-Québec</i> , 2016 QCCA 1229. . . . .	97, 99-100
<i>Ciment du Saint-Laurent inc. c. Barrette</i> , 2008 CSC 64, [2008] 3 R.C.S. 392 . . . . .	340
<i>Cinar Corporation c. Robinson</i> , 2013 CSC 73 . . . . .	373
<i>Coast Capital Savings Credit Union c. Canada</i> , 2016 CAF 181 . . . . .	214
<i>Colombie-Britannique (Public Service Employee Relations Commission) c. BCGSEU</i> , [1999] 3 R.C.S. 3 . . . . .	387, 388

*Colombie-Britannique (Superintendent of Motor Vehicles) c. Colombie-Britannique (Council of Human Rights)*, [1999] 3 R.C.S. 868. . . . . 386, 387, 388

*Commission de protection du territoire agricole du Québec c. Rhéaume*, [1984] C.A. 542 . . . . . 370, 371

*Commission des droits de la personne c. G. (G.)*, [1995] R.J.Q. 1601 (T.D.P.Q.) . . . . . 385, 389

*Commission des droits de la personne c. Gauthier*, 1993 CanLII 8751 (QC T.D.P.) . . . . . 382

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. 9063-1698 Québec inc.*, 2003 CanLII 40742 (QC T.D.P.), REJB 2003-48745 (T.D.P.Q.) . . . . . 367

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. 9185-2152 Québec inc. (Radio Lounge Brossard)*, 2015 QCCA 577 . . . . . 388

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Blanchette*, 2014 QCTDP 9. . . . . 384

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Brodeur-Charron*, 2014 QCTDP 10 . . . . . 382

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Centre à la petite enfance Gros Be*, 2008 QCTDP 14 . . . . . 384

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Centre Latitude Fitness inc.*, 2013 QCTDP 27 . . 385

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Commission scolaire de Montréal*, 2017 QCCA 286 . . . . . 381, 385

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Doucet*, [1999] R.J.Q. 2151 (T.D.P.Q.). . . 385, 389

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Emergency Car Rental Inc.*, [1980] C.P. 121 . . . 385

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Fédération québécoise de hockey sur glace Inc.*, [1978] C.S. 1076. . . . . 384

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Fondation Abbé Charles-Émile Gadbois*, 2001 CanLII 9093 (QC T.D.P.) . . . . . 382

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (Marchand) c. Girard*, 2016 QCTDP 23 . . . 382, 384



<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Hôtel Villa de France</i> , J.E. 98-796 (T.D.P.Q.) . . .	386
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Industrielle Alliance, assurances auto habitation inc.</i> , 2013 QCTDP 7 . . . . .	384
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Lambert</i> , 2000 CanLII 13 (QC T.D.P.) . . . . .	384
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (Gaumont) c. Montréal (Société de transport de la Communauté urbaine de) (STCUM)</i> , 1996 CanLII 20 (QC T.D.P.). . . . .	379
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Normandin</i> , 2011 QCTDP 6 . . . . .	370
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (Potter et autres) c. Petite Académie (9139-2167 Québec inc.)</i> , 2016 QCTDP 15 . . . . .	384
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (Dalir et autres) c. Québec (Ville de)</i> , 2013 QCTDP 32 . . . . .	384, 389
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Repentigny (Ville)</i> , 2003 CanLII 68798 (QC T.D.P.). . . . .	389
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Sinatra</i> , 1999 CanLII 52 (QC T.D.P.) . . . . .	382
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Stoneham-et-Tewkesbury (Municipalité de cantons unis)</i> , 2011 QCTDP 15. . . . .	384
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Virage Santé mentale inc.</i> , 1998 CanLII 55 (QC T.D.P.). . . . .	385
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (Gabriel et autres) c. Ward</i> , 2016 QCTDP 18, requête pour permission d'appeler accueillie 2016 QCCA 1660 . . . . .	379
<i>Commission ontarienne des droits de la personne c. Simpsons-Sears</i> , [1985] 2 R.C.S. 536 . . . . .	377
<i>Commission scolaire des Phares c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse</i> , 2006 QCCA 82 . . .	385

<i>Commission scolaire des Phares c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse</i> , 2012 QCCA 988 . . . . .	385
<i>Commission scolaire régionale de Chambly c. Bergeron</i> , [1994] 2 R.C.S. 525 . . . . .	378
<i>Compagnie d'assurances Temple c. 9111-1963 Québec inc.</i> , 2012 QCCA 450 . . . . .	186
<i>Compagnie Trust Royal c. Veilleux</i> , [2000] R.R.A. 53 (C.A.) . . . . .	287, 288
<i>Conseil des Canadiens avec déficiences c. Via Rail Canada Inc.</i> , 2007 CSC 15 . . . . .	386, 387, 388
<i>Construction Denis Desjardins inc. c. Jeanson</i> , 2010 QCCA 1287 . . . . .	373
<i>Construction DJL inc. c. Montréal (Ville de)</i> , 2013 QCCS 2681 . . . . .	97
<i>Construction Paul Filiatreault S.D. inc. c. Caisse Desjardins des Chutes Montmorency</i> , J.E. 2006-1392 (C.S.), [2006] R.D.I. 497 (C.S.) . . . . .	187
<i>Coopérative d'habitation L'Escale de Montréal c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse</i> , 2010 QCCA 1791 . . . . .	381
<i>Corporation municipale du canton d'Orford c. 2850-1799 Québec inc.</i> , J.E. 96-1101 (C.A.), 1996 CanLII 6511 (C.A.) . . . . .	244
<i>Côté c. Denis-Labossière</i> , 2016 QCCQ 12528 . . . . .	65
<i>Coulombe c. Morin (Premium Pinsher)</i> , 2016 QCCQ 12009 . . . . .	65
<i>Couture c. Agence du revenu du Québec</i> , 2016 QCCQ 16263 . . . . .	223
<i>Couture c. Bujold</i> , 2012 QCCS 5887 . . . . .	58

**- D -**

<i>D.B.S. c. S.R.G. ; L.W.J. c. T.A.R. ; Henry c. Henry ; Hiemstra c. Hiemstra</i> , [2006] 2 R.C.S. 231 . . . . .	27
<i>Dagenais c. 9222-5341 Québec inc.</i> , 2016 QCCQ 11580 . . . . .	65
<i>D'Aoust c. Vallières</i> , 1993 CanLII 422 (QC T.D.P.) . . . . .	384
<i>Décision – 18</i> , [1986] D.L.Q. 317 (C.d.p.Q.) . . . . .	382
<i>Delsemme c. Lapointe</i> , 2016 QCCS 4305 . . . . .	79-82
<i>Demers c. Boily</i> , J.E. 99-2345, REJB 1999-15355 (C.S.) . . . . .	58

<i>Demers c. Lagacé</i> , 2014 QCCS 379 . . . . .	73
<i>De Montigny c. Brossard (Succession)</i> , 2010 CSC 51 . . . . .	363
<i>Descarries c. La Reine</i> , 2014 CCI 75 . . . . .	218
<i>Desroches c. Québec (Commission des droits de la personne)</i> , [1997] R.J.Q. 1540 (C.A.) . . . . .	384, 389
<i>Desrosiers c. Ville de Montréal</i> , 2006 QCCQ 1164 . . . . .	246
<i>Desparts c. Petit</i> , [1988] R.J.Q. 2259 (C.S.) . . . . .	368
<i>Développements Iberville ltée c. Agence du revenu du Québec</i> , 2016 QCCQ 4765 . . . . .	218
<i>Devine c. Québec (Procureur général)</i> , [1988] 2 R.C.S. 790 . . . . .	363
<i>Dominion Nickel Investments Ltd. c. Mintz</i> , 2016 QCCA 1939 . . . . .	217
<i>Doré c. Construction Gaétan Savard inc.</i> , [2006] 169 (C.A.) . . . . .	185
<i>Droit de la famille – 67</i> , [1985] C.A. 135 . . . . .	449
<i>Droit de la famille – 356</i> , [1987] R.J.Q. 764 (C.A.) . . . . .	29
<i>Droit de la famille – 737</i> , [1990] R.J.Q. 85 (C.A.) . . . . .	6
<i>Droit de la famille – 072895</i> , 2007 QCCA 1640 . . . . .	21
<i>Droit de la famille – 102247</i> , 2010 QCCA 1561 . . . . .	21
<i>Droit de la famille – 13681</i> , 2013 QCCA 501 . . . . .	60
<i>Droit de la famille – 161400</i> , 2016 QCCA 1035 . . . . .	40-41
<i>Droit de la famille – 161445</i> , 2016 QCCA 1044 . . . . .	31-33
<i>Droit de la famille – 161633</i> , 2016 QCCA 1142 . . . . .	21, 22-24
<i>Droit de la famille – 161932</i> , 2016 QCCA 1262 . . . . .	21, 28-31
<i>Droit de la famille – 16244</i> , 2016 QCCS 410, déclaration d'appel n° 500-09-025933-169, 2016-02-29, requête de <i>bene esse</i> pour permission d'appeler déferée à la formation de la Cour, 2016-03-14, (C.A.), n° 500-09-025933-169, 2016 QCCA 450 . . . . .	14, 15-20
<i>Droit de la famille – 16245</i> , 2016 QCCA 180 . . . . .	4, 5-7
<i>Droit de la famille – 162999</i> , 2016 QCCA 1997 . . . . .	21, 24-25
<i>Droit de la famille – 16306</i> , 2016 QCCA 269 . . . . .	35-38
<i>Droit de la famille – 163076</i> , 2016 QCCA 2040 . . . . .	38-39
<i>Droit de la famille – 16403</i> , 2016 QCCA 347 . . . . .	33-35
<i>Droit de la famille – 16436</i> , 2016 QCCA 376 . . . . .	215
<i>Droit de la famille – 16598</i> , 2016 QCCA 464 . . . . .	21, 26-28

*Droit de la famille – 172129*, 2017 QCCS 4133 . . . . . 371  
*Dufresne-Sanfaçon c. Tremblay*, 1997 CanLII 8666 (QC C.S.) . 73  
*Durocher c. Canada*, 2016 CAF 299 . . . . . 212

**- E -**

*Edmonton Journal c. Alberta (Procureur général)*, [1989]  
 2 R.C.S. 1326 . . . . . 370  
*Efraimidis c. Darlas*, [1989] R.D.J. 574 (C.A.),  
 EYB 1989-58324 (C.A.) . . . . . 392  
*Egan c. Canada*, [1995] 2 R.C.S. 513. . . . . 453  
*Eldridge c. Colombie-Britannique (Procureur général)*, [1997]  
 3 R.C.S. 624. . . . . 377, 380, 390  
*Emballages Starflex inc. c. Agence du revenu du Québec*,  
 2016 QCCA 1856 . . . . . 208  
*Équipements Yves Landry inc. c. Gaspé (Ville de)*,  
 2016 QCCA 474 . . . . . 183, 236  
*Evoy Estate c. R.*, 2016 CCI 263 . . . . . 226

**- F -**

*Fabrication Al-Will inc. c. KWP inc.*, 2016 QCCA 22 . . . . . 187  
*Ferme CGR enr., s.e.n.c. (Syndic de)*, 2010 QCCA 719 . 156, 160,  
 162, 168  
*Fiducie du Domaine de Saint-Bernard (Re)*, 2006 CanLII 56910  
 (QC RACJ) . . . . . 354  
*Filion (Succession de) c. Bazinet*, 2011 QCCS 721 . . . . . 58  
*Flamand c. Corporation des religieuses de Jésus-Marie*,  
 J.E. 94-725 (C.A.), 1994 CanLII 5579 . . . . . 260  
*Flamand c. Corporation des religieuses de Jésus-Marie*,  
 J.E. 92-736 (C.S.) . . . . . 260  
*Ford c. Québec (Procureur général)*, [1988] 2 R.C.S. 712 . . . 363  
*Forget c. Québec (Procureur général)*, [1988] 2 R.C.S. 90 . . . 378  
*Francoeur c. Agence du revenu du Québec*, 2016 QCCQ  
 11906 . . . . . 221  
*Fredin c. Suède*, n° 12033/86, § 41, 18 février 1991,  
 CEDH . . . . . 374

<i>Frenette c. Métropolitaine (La), compagnie d'assurance-vie,</i> [1992] 1 R.C.S. 647 . . . . .	46
<i>Frenette et Frères ltée c. Ycon inc.,</i> J.E. 93-1136 (C.S.) . . . . .	182
<i>Fundy Settlement c. Canada,</i> 2012 CSC 14. . . . .	226

- G -

<i>G.B. c. Si.B.,</i> 2015 QCCA 1223, requête pour autorisation de pourvoi à la Cour suprême, 2015-09-04 (C.S. Can.) 36594 . . . . .	364, 365
<i>Gagné c. Taillon,</i> 2011 QCCS 1603 . . . . .	364
<i>Gale c. Fillion,</i> 1992 CanLII 3251 (QC C.A.). . . . .	69
<i>Garand c. Banque Nationale du Canada,</i> [1988] R.R.A. 454 (C.S.). . . . .	288
<i>Gariépy c. Blair,</i> 2009 QCCS 4892. . . . .	73
<i>Gaudet c. P. &amp; B. Entreprises ltée,</i> 2011 QCCS 5867 . . . . .	373
<i>Gélinas c. Simard (Succession de),</i> 2002 CanLII 26506 (QC C.S.), appel rejeté C.A., 11-12-2003, n° 200-09-004312-036, jugement rectifié le 16-02-2004, 2003 CanLII 72160 (QC C.A.). . . . .	373
<i>Gendron v. Duranleau,</i> [1942] S.C.R. 321. . . . .	359
<i>Genest c. Société de courtage immobilier du Trust général inc.,</i> [1984] J.Q. n° 698 (C.S.) (LN/QL), J.E. 84-992 (C.S.) . . . . .	372
<i>Gervais c. La Reine,</i> 2016 CCI 180 . . . . .	219
<i>Gervais c. La Reine,</i> 2014 CCI 119 . . . . .	219
<i>Gestion résidentielle Metcap inc. c. Omar,</i> 2015 QCRDL 31983 . . . . .	132, 154
<i>Gidney c. Lemieux,</i> 2016 QCCA 1381 . . . . .	50, 52
<i>Girard c. Cloutier,</i> 1991 CanLII 3226 (QC C.A.). . . . .	364
<i>Girard c. Groupe Laro Alta inc. (Club vacances Toutes saisons),</i> 2013 QCCQ 14008 . . . . .	109, 113
<i>Glegg c. Smith &amp; Nephew Inc.,</i> [2005] 1 R.C.S. 724 . . . . .	46
<i>GM et Québec (Société de l'assurance automobile),</i> 2015 QCTAQ 0167, requête en révision judiciaire accueillie en partie 2016 QCTAQ 02237 . . . . .	382
<i>Gosselin c. Québec (Procureur général),</i> 2002 CSC 84. . . . .	367

*Greater Vancouver Transportation Authority c. Fédération canadienne des étudiantes et étudiants – Section Colombie-Britannique*, 2009 CSC 31 . . . . . 369, 370  
*Grenier c. Fritz*, 2015 QCCQ 14614 (C.Q.) . . . . . 53, 54  
*Grimes c. La Reine*, 2016 CCI 280 . . . . . 216  
*Groupe Enico inc. c. Agence du revenu du Québec*, 2013 QCCS 5189 . . . . . 121  
*Groupe Jean Coutu (PJC) inc. c. Canada*, 2016 CSC 55 . 197-199

**- H -**

*Hamel c. Ville de Carignan*, 2016 QCCQ 2455 . . . . . 258-260  
*Hamel c. Malaxos*, [1994] R.J.Q. 173 (C.Q.) . . . . . 385  
*Harnois c. Cié Joie inc.*, 2017 QCCQ 5953 . . . . . 389  
*Hélie c. Banque Royale du Canada*, [1996] R.R.A. 1072 (C.S.) . . . . . 288  
*Hendricks c. Québec (Procureur général)*, [2002] R.J.Q.Q. 2506 (C.S.) . . . . . 455  
*Houle c. Banque Canadienne Nationale*, [1990] 3 R.C.S. 122 . 100  
*Howard v. University of British Columbia*, [1993] 18 C.H.R.R. D/353 (BCCounHumRts) . . . . . 380, 385  
*Hunter c. Southam Inc.*, [1984] 2 R.C.S. 145 . . . . . 369  
*Huynh c. Agence du revenue du Québec*, 2016 QCCQ 2064 . 205  
*Hydro-Québec c. Syndicat des employé-e-s de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec, section locale 2000 (SCFP-FTQ)*, 2008 CSC 43 . . . . . 386, 388, 389

**- I -**

*Industries Panfab inc. c. Axa Assurances inc.*, 2016 QCCS 1625 . . . . . 184  
*Iqbal c. La Reine*, 2016 CCI 68 . . . . . 201

**- J -**

*Jaamiah Al Uloom Al Islamiyyah Ontario c. Canada*, 2016 CAF 49, demande d'autorisation d'appel rejetée 2016 CanLII 47544 (CSC) . . . . . 208

<i>Jean-Jacques c. 9119-3631 Québec inc.</i> , 2011 QCCS 2163 . . .	373
<i>Jean-Yves Archambault c. Agence du revenu du Québec et al.</i> , 2016 CanLII 58422 (CSC) . . . . .	191
<i>Johnson c. Commission des affaires sociales</i> , [1984] C.A. 61, EYB 1984-142619 (C.A.) . . . . .	363
<i>Juliar v. Canada (Attorney General)</i> , 1999 CanLII 15097 (ON S.C.) . . . . .	198

- K -

<i>Kilzi c. Syndicat des copropriétaires du 10 400 boul. l'Acadie</i> , 2001 CanLII 10061 (QC C.A.) . . . . .	423
<i>Kooshkinc c. ARQ</i> , 2016 QCCQ 2395 . . . . .	223
<i>Kose c. Trinh</i> , 2016 QCCA 699. . . . .	86
<i>Koskocan c. La Reine</i> , 2016 CCI 277 . . . . .	195
<i>Krayzel Corp. c. Équitable, Cie de fiducie</i> , 2016 CSC 18 . . . . .	175-177
<i>Kruger Wayagamack c. Canada</i> , 2016 CAF 192 . . . . .	212
<i>Kvas c. La Reine</i> , 2016 CCI 199 . . . . .	205

- L -

<i>L.R. c. M.Pr.</i> , 2016 QCCS 890 . . . . .	56, 61
<i>Laberge c. Montréal (Ville de)</i> , 1994 CanLII 2162 (QC T.D.P.) . . . . .	379
<i>Lachance (Succession de)</i> , 2008 QCCS 1094 . . . . .	355
<i>Lafleur c. Issa</i> , [2000] R.J.Q. 87 (C.S.) . . . . .	93
<i>Laforest c. Boudreault</i> , 2015 QCCA 162 . . . . .	56
<i>Landreville c. Gestion Calixa-Lavallée s.e.n.c.</i> , 2007 QCCQ 2497. . . . .	159
<i>Larocque c. Gagnon</i> , 2016 QCCA 1237, 2014 QCCS 3237 . . . . .	45, 49-52, 61
<i>Lavallée c. Simard</i> , 2011 QCCA 1458 . . . . .	82, 83
<i>Lavery, De Billy c. Bohbot</i> , 2017 QCCS 277 . . . . .	227
<i>Lavoie c. Tenedora 87, s.r.l. (Phoenix Spa &amp; Resort)</i> , 2016 QCCQ 2726 . . . . .	115
<i>Lebel c. Cumberland Pharmacentres (Merivale) Ltée</i> , 1999 CanLII 11396 (QC C.S.) . . . . .	146

*Lebœuf c. Groupe S.N.C.-Lavalin inc.*, 1999 CanLII 13644  
(QC C.A.). . . . . 146

*Lemay c. Alepin*, 2016 QCCS 3982 . . . . . 85

*Lemieux c. Club Le Céleste inc.*, 2016 QCCQ 12011 . . . 114, 115

*Les Investissements Historia inc. c. Gervais Harding et Associés Design inc.*, 2006 QCCA 560 . . . . . 373

*Lessard c. Agence du revenu du Québec*, 2016 QCCQ 10439 . . . . . 221

*Lessard c. Bélanger, voir André J. Lessard et associés inc.*

*Lessard c. Groupe Laro Alta inc. (Club Vacances Toutes Saisons)*, 2014 QCCQ 1529 . . . . . 113

*Lessard c. Municipalité de Lac-Drolet*, 2016 QCTAQ 061070 . 253

*Ligue catholique pour les droits de l'homme c. Hendricks*, [1004] R.J.Q. 851 (C.A.) . . . . . 455

*Lionel Labrie inc. c. Les Ferroniers de Hauterive*, [1977] C.A. 495 . . . . . 107

*Lipson c. Canada*, 2009 CSC 1 . . . . . 220

*Lonnie Anderson et al. c. Attorney General of Canada*, 2017 CanLII 8568 (CSC) . . . . . 201

*Lorrain c. 6989641 Canada inc.*, 2016 QCCA 816. . . 92-96, 181

*Ludco Enterprises Ltd. c. Canada*, 2001 CSC 62 . . . . 210, 211

*Lyrtech RD inc. c. R.*, 2015 CanLII 39807 (CSC) . . . . . 193, 194

**- M -**

*M.T. c. J.-Y.T.*, [2008] 2 R.C.S. 781. . . . . 40

*Mammis c. Fang*, 2016 QCCS 2601 . . . . . 82-84

*Mao c. Liu*, 2017 BCSC 226 . . . . . 214

*Marchés mondiaux CIBC inc. c. Côté*, 2013 QCCS 3731. . . . 373

*Marckx c. Belgique*, n° 6833/74, § 63, 13 juin 1979, CEDH . . . . . 374, 375

*Marine Drive Golf Club v. Buntain*, 2007 BCCA 17, [2007] 278 D.L.R. (4th) 309 (BCCA), autorisation d'appel rejetée [2007] S.C.C.A. (Quicklaw) No. 112 (C.S.C.) . . . . . 385

*Mastropaolo c. St-Jean-de-Matha (Municipalité de)*, 2010 QCTDP 7. . . . . 384



<i>Mazurek c. France</i> , n° 34406/97, § 40, 1 <sup>er</sup> février 2000, CEDH . . . . .	374
<i>McGillivray Restaurant Ltd. c. Canada</i> , 2016 CAF 99 . . .	193-194
<i>Mennillo c. Intramodal inc.</i> , 2016 CSC 51 . . . . .	131, 132-144, 169
<i>Mennillo c. Intramodal inc.</i> , 2014 QCCA 1515 . . . . .	133
<i>Mennillo c. Intramodal inc.</i> , 2012 QCCS 1640 . . . . .	133
<i>Mercer v. Northwest Territories and Nunavut (Workers’ Compensation Board)</i> , (2007) CHRR Doc. 07-479 (T.D.P.T.N.-O.), 2007 NWTHRAP 4, appel rejeté . . . . .	382
<i>Mercier c. Duchesne</i> , 2016 QCCS 4361 . . . . .	264
<i>Messier c. Ville de Bois-des-Fillion</i> , 2016 QCCQ 189 . . . . .	245
<i>Meyerco Enterprises Ltd. c. Kinmont Canada inc.</i> , 2016 QCCA 89 . . . . .	102-106
<i>Michel Quesnel c. Le Groupe Jean Coutu (RJC) inc.</i> , 2016 QCCS 6347 . . . . .	144-151
<i>Miglin c. Miglin</i> , [2003] 1 R.C.S. 303 . . . . .	36, 38
<i>Mimetix Pharmaceuticals Inc. c. La Reine</i> , 2003 CAF 106 . . .	193
<i>Moge c. Moge</i> , [1992] 3 R.C.S. 813. . . . .	31
<i>Montréal (Ville de) c. Biondi</i> , 2013 QCCA 404 . . . . .	127
<i>Moore c. Colombie-Britannique (Éducation)</i> , 2012 CSC 61 . . .	386
<i>Morin c. Gagnon</i> , 2014 QCCS 2747 . . . . .	71, 73
<i>Morin c. Gagnon</i> , 2016 QCCA 1789 . . . . .	72-74
<i>Municipalité de Saint-Amable c. Daviault</i> , 2016 QCCM 85 . .	261
<i>Municipalité de Saint-Faustin-Lac-Carré c. Cismas</i> , 2016 QCCM 121. . . . .	257
<i>Municipalité du Lac-du-Cerf c. Ménard</i> , 2016 QCCS 4616. . .	255
<i>Murray c. Xceed Mortgage Corporation/Corporation hypothécaire Xceed</i> , 2011 QCCA 2385 . . . . .	186

- N -

<i>Nathan c. Société hypothécaire Scotia</i> , [2008] R.R.A. 566 (C.S.). . . . .	179
<i>New Brunswick (Human Rights Commission) c. Potash Corporation of Saskatchewan Inc.</i> , 2008 CSC 45 . . . . .	369
<i>Nguyen c. Québec (Éducation, Loisir et Sport)</i> , 2009 CSC 47 .	370

*Nissan Automobile Co. (Canada) Ltd.) c. Pelletier*, [1976]  
 C.S. 296 . . . . . 107, 110

**- O -**

*Opportunities for the Disabled Foundation c. Canada*, 2016  
 CAF 94 . . . . . 207  
*Ostiguy c. Allie*, 2017 CSC 22 . . . . . 371  
*Oxford Properties Group c. La Reine*, 2016 CCI 204 . . . . . 220  
*Ozerdinc Family Trust v. Gowling*, 2017 ONSC 6 . . . . . 216

**- P -**

*P.M. c. Agence du revenu du Québec*, 2016 QCCS 1209 . . . . . 185, 188  
*Pagé c. Henley (Succession de)*, 2016 QCCA 964 . . . . . 45, 46-48, 61  
*Parent c. Beauparlant*, 2010 QCCS 3962 . . . . . 373  
*Parent c. Stocola (Succession de)*, 2009 QCCA 1286 . . . . . 365  
*Patton c. Cappa*, 2003 CanLII 39222 (QC C.S.), appel principal  
 rejeté et appel incident accueilli, C.A. 09-11-2004,  
 n° 500-09-013565-031, [2004] R.J.Q. 2947 (C.A.) . . . . . 365  
*Pépin c. Caisse*, 2009 QCCA 1697 . . . . . 365  
*Picard c. Succession de Lagotte*, 2017 QCCS 330 . . . . . 224  
*Pilote (Syndic de)*, 2011 QCCS 2165 . . . . . 87  
*Plomberie J.C. Langlois inc. c. La Reine*, 2006 CAF 113 . . . . . 193  
*Pomerleau c. La Reine*, 2016 CCI 228 . . . . . 218  
*Proulx c. Girard*, 2014 QCCS 4059 . . . . . 53  
*Puncerneau c. Andorre*, n° 69498 /01, § 8. 13 juillet 2004,  
 CEDH . . . . . 375

**- Q -**

*Québec (Agence du revenu) c. Services environnementaux  
 AES inc.*, 2013 CSC 65 . . . . . 197-200  
*Québec (Commission des droits de la personne) c. Corp. du  
 Collège Notre-Dame du Sacré-Cœur*, [2002] R.J.Q. 5  
 (C.A.) . . . . . 385  
*Québec (Commission des droits de la personne) c. J.M. Brouillette  
 Inc.*, [1994] 23 CHRR D/495 (QC T.D.P.) . . . . . 382

<i>Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Bombardier inc. (Bombardier Aéronautique Centre de formation)</i> , 2015 CSC 39 . . .	377, 378, 383, 384, 385
<i>Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Communauté urbaine de Montréal</i> , 2004 CSC 30 . . . . .	379
<i>Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Constructions Robert Godard Inc.</i> , 2002 CanLII 13766 (QC T.D.P.) . . . . .	383
<i>Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Maksteel Québec inc.</i> , 2003 CSC 68. . . . .	376
<i>Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Montréal (Ville) ; Québec (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) c. Boisbriand (Ville)</i> , 2000 CSC 27. . . . .	363, 376
<i>Québec (Curateur public) c. Syndicat national des employés de l'hôpital St-Ferdinand</i> , [1996] 3 R.C.S. 211 . . . . .	128
<i>Québec (Sous-ministre du Revenu) c. Caron</i> , [1992] R.J.Q. 1084 (C.S.). . . . .	370
<i>Québec (Ville de) c. Commission des droits de la personne du Québec</i> , [1989] R.J.Q. 831 (C.A.). . . . .	378
<i>Quinco Financial inc. c. La Reine</i> , 2016 CCI 190 . . . . .	220

- R -

<i>R. c. Big M Drug Mart Ltd.</i> , [1985] 1 R.C.S. 295. . . . .	370
<i>R. c. Blais</i> , 2003 CSC 44 . . . . .	369
<i>R. c. N.S.</i> , 2002 CSC 72 . . . . .	367
<i>R. c. Tran</i> , [1994] 2 R.C.S. 951 . . . . .	392
<i>Racine c. Municipalité de Hatley</i> , 2016 QCCQ 640 . . . . .	247
<i>RanjBar c. Canada</i> , 2016 CAF 116 . . . . .	201
<i>Raymond c. International Video Corp.</i> , [1974] C.A. 501. . . . .	96
<i>Rémillard c. Agence du revenu du Québec</i> , 2016 QCCQ 7662. . . . .	221
<i>Renaud v. Lamothe</i> , (1902) 32 S.C.R. 357 . . . . .	359
<i>Renvoi relatif à Upper Churchill Water Rights Reversion Act</i> , [1984] 1 .C.S. 297. . . . .	98

<i>Renvoi relatif au mariage entre personnes du même sexe</i> , [2004] 3 R.C.S. 698 . . . . .	455
<i>Richard c. Time inc.</i> , 2012 CSC 8 . . . . .	110, 112
<i>Roberge c. Groupe Laro Alta inc.</i> , 2016 QCCQ 5141 . . . . .	111, 112, 114
<i>Ross c. Conseil scolaire du district n° 15 du Nouveau-Brunswick</i> , [1996] 1 R.C.S. 825 . . . . .	385
<i>Roussy (Pros du plancher enr.) c. Ciarallo</i> , 2016 QCCQ 12771 . . . . .	180
<i>Roy c. Ville de Pincourt</i> , 2015 QCCA 1394 . . . . .	234

## - S -

<i>Sansfaçon (Succession de)</i> , [2003] R.J.Q. 1484 (C.S.) . . . . .	369
<i>Sarault c. Hamel</i> , 2005 CanLII 12479 (QC C.S.) . . . . .	73
<i>Sauvignon c. La Reine</i> , 2016 CCI 101 . . . . .	205
<i>Sava c. Ville de Montréal</i> , 2016 QCTAQ 10784 . . . . .	249
<i>Sejko c. Gabriel Aubé inc.</i> , [1999] R.R.A. 784 (C.Q.) . . . . .	385
<i>Selvaggi c. Ville de Montréal</i> , 2016 QCCS 417 . . . . .	234
<i>Shama Textiles inc. c. Certain Underwriters at Lloyd's</i> , 2000 CanLII 4915 (QC C.A.) . . . . .	373
<i>Sierra Club v. Morton</i> , 405 U.S. 727 (1972) . . . . .	330
<i>Silicon Graphics Ltd. c. Canada</i> , 2002 CAF 260. . . . .	193
<i>Smith c. Gow-Ganda Mines Ltd.</i> , (1911), 44 R.C.S. 621 . . . . .	140
<i>Société en commandite Taschereau c. Ville de Laval</i> , 2015 QCCQ 11837 . . . . .	132, 151
<i>Société LRM c. Régie du logement</i> , 2014 QCCS 3916 . . . . .	132, 156, 158
<i>Soft Informatique inc. c. Gestion Gérald Bluteau inc.</i> , 2014 QCCA 2330 . . . . .	106-108
<i>Solutions MindReady R&amp;D inc. c. La Reine</i> , 2015 CCI 17 . . . . .	193
<i>Sopropharm, Jacques Bourget et al. c. Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.</i> , juillet 2016 . . . . .	148
<i>Spengler (Succession de)</i> , 2014 QCCS 6498 . . . . .	57
<i>St-Onge c. Veilleux</i> , 2016 QCCS 6039 . . . . .	87
<i>St-Pierre c. La Reine</i> , 2016 CCI 146. . . . .	204

<i>St-Pierre c. Ontario (Ministre des Transports et Communications),</i> [1987] 1 R.C.S. 906 . . . . .	260
<i>Stewart c. Elk Valley Coal Corp.</i> , 2017 CSC 30 . . . . .	377, 383
<i>Stoneham et Tewkesbury c. Ouellet</i> , [1979] 2 R.C.S. 172. . . . .	51
<i>Succession de Poulin c. Granby</i> , 2015 QCCS 1768 . . . . .	241
<i>Sullivan c. Ville de Montréal</i> , 2016 QCTAQ 02536 . . . . .	249
<i>Summerside c. Turnberry, syndicat de copropriétaires</i> , [2000] R.J.Q. 693 (C.A.). . . . .	187
<i>Syndicat Northcrest c. Amselem</i> , 2004 CSC 47 . . . . .	367

- T -

<i>T.U.A.C., section locale 1518 c. KMart Canada Ltd.</i> , [1999] 2 R.C.S. 1083 . . . . .	369
<i>Tadros c. 9164-1852 Québec inc.</i> , 2016 QCCA 1477 . . . . .	267
<i>Tanguay c. Paquette</i> , 2016 QCCS 2600 . . . . .	55, 61
<i>TDL Group Co. c. Canada</i> , 2016 CAF 67 . . . . .	210
<i>Tenedora 87, s.r.l. (Phoenix Spa &amp; Resort) c. Massé</i> , 2016 QCCQ 5775 . . . . .	115
<i>The Herman Grad 2000 Family Trust c. MRN (Ontario)</i> , 2016 ONSC 2402 . . . . .	226
<i>Therrien c. Gunville</i> , [1976] C.S. 777 . . . . .	452
<i>Thibault c. Guilbault</i> , EYB 1999-10511 (C.A.). . . . .	364
<i>Toitures PLC inc. c. Gestion immobilière Rouillard inc.</i> , 2006 QCCS 5165 . . . . .	95
<i>Trahan (Succession)</i> , [2004] R.J.Q. 1613 (C.S.) . . . . .	369
<i>Tranchemontagne c. Ontario (Directeur du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées),</i> 2006 CSC 14 . . . . .	369, 370
<i>Turmel c. Turmel</i> , 2010 QCCA 653 . . . . .	363

- U -

<i>Université de la Colombie-Britannique c. Berg</i> , [1993] 2 R.C.S. 353 . . . . .	369, 385
<i>Université de Sherbrooke c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse</i> , 2015 QCCA 1397 . . . . .	378

*Urbacon Architecture inc. c. Urbacon Buildings Group Corp.*,  
2016 QCCA 620 . . . . . 184

**- V -**

*Van der Mussele c. Belgique*, n° 8919/80, § 48, 23 novembre  
1983, CEDH . . . . . 374

*Vaudreuil-Dorion (Ville de) c. Bissonnette*, 2016 QCCS 3674 . . . 73

*Veilleux c. Québec (Commission de protection du territoire  
agricole)*, [1989] 1 R.C.S. 839 . . . . . 370

*Ville de Granby c. Succession de Poulin*, 2016 QCCA  
945 . . . . . 240-243

*Ville de Laval c. Polyclinique médicale Fabreville inc.*,  
2007 QCCA 426 . . . . . 160, 162, 166

*Ville de Saint-Sauveur c. Lussier*, 2016 QCCM 4 . . . . . 255

*Ville de Sainte-Agathe-des-Monts c. Club Chanteclerc  
Sainte-Agathe inc.*, 2013 QCCM 57 . . . . . 258

*Ville de Sherbrooke c. Lamothe*, 2016 QCCS 1077 . . . . . 262

**- W -**

*Wallot c. Québec (Ville de)*, 2011 QCCA 1165 . . . . . 341

*WCB v. Mercer et al.*, 2012 NWTSC 57 . . . . . 382

*Whissell c. La Reine*, 2016 CAF 254 . . . . . 196

*Whitworth c. Martin*, 1995 CanLII 4753 (QC C.A.) . . . . . 84

*Whittom c. Québec (Commission des droits de la personne)*,  
1997 CanLII 10666 (QC C.A.), [1997] R.J.Q. 1823  
(C.A.) . . . . . 382, 384

**- Y -**

*Yared (Succession de)*, 2016 QCCS 5581 . . . . . 59-61, 228

**- Z -**

*Zaccardo c. Chartis Insurance Company of Canada*, 2016  
QCCS 398 . . . . . 123